

Ausschreibung - Int. Schweizer Meisterschaft 2010 Piraten- und Fireball- Klasse



S E G E L

C L U B

A E G E R I

12. bis 15. August 2010

- Regattaplatz:** Seeplatz Oberägeri, Ägerisee
- Veranstalter:** Segel Club Aegeri SCAe www.scae.ch
OK Präsident: Ralf Meyer regatten@scae.ch 079 215 68 45
Wettfahrleiter: Werner Frei werner.frei@repairs.ch 079 431 50 44
Präsident Jury: Wolfgang Maurer
Vermesser: Felix Schneider, Paul Kurth
- Startzeiten:** Donnerstag 12.8.2010 13:00 Uhr (Ankündigung)
Freitag/Samstag gemäss Anschlag am schwarzen Brett
Sonntag 15. August 2010 gemäss Anschlag am schwarzen Brett
Letzte Startmöglichkeit: 15:00 Uhr (Ankündigung)
- Regeln:** WR 2009-2012, Zusatzbestimmungen von Swiss Sailing, Klassenvorschriften, die Segelanweisungen des SCAe, Swiss Sailing Reglement zur Austragung von Schweizermeisterschaften, Bundesgesetz über die Binnenschifffahrt und seine lokalen Ergänzungen
Die Segelanweisungen sind spätestens ab Mittwoch 11. August 2010 15:00 Uhr im Regattabüro verfügbar.
- Teilnahme:** Ausländische Boote sind zugelassen.
ISAF Regulation 19 und Swiss Sailing Ausführungsbestimmungen
Die Teilnehmer müssen Mitglieder eines der ISAF angeschlossenen Clubs sein.
Für Schweizer gelten die Swiss Sailing Ausführungsbestimmungen „Startberechtigung an Regatten“.
- Wettfahrten:** Es werden max. 12 Wettfahrten gesegelt. Ab 4/8/12 Wettfahrten 1/2/3 Streichresultat(e). Pro Tag finden maximal 4 Wettfahrten statt.
Wertung nach Low-Point System. Für eine gültige SM sind mindestens 4 gültige Wettfahrten notwendig.
- Bahn:** gemäss Segelanweisungen
- Werbung:** - Teilnehmer Werbung ist zugelassen.
- Werbung des Hauptsponsors des Anlasses ist auf den teilnehmenden Booten vorgesehen. (ISAF Regulation 20.4)
- Anmeldung:** Bis 30. Juni 2010 – Nachmeldung bis Mittwoch 11. August 2010 19:00 Uhr.
Dem vollständig ausgefüllten Formular müssen folgende Unterlagen beigefügt sein:
- Kopie Messbrief bzw. Konformitätszertifikat
 - Nachweis Clubzugehörigkeit oder Lizenz
 - Nachweis zur Berechtigung für Werbung Kategorie C (wenn vorgesehen)
 - Kopie Haftpflichtversicherungsausweis, inkl. Regattabeteiligung
- Meldegeld:** CHF 280.-- / CHF 200.— (Juniorenteams bis zum vollendeten 21. Altersjahr)
Nachmeldegebühr CHF 70.--
Im Startgeld sind für die Crew 3 Nachtessen (Do./Fr./Sa.) inbegriffen (ohne Getränke)
Für Begleitpersonen können zusätzliche Nachtessen bestellt werden.
Das Meldegeld ist zu überweisen auf : IBAN CH32 00787 007713 66970 3 bei der Zuger Kantonalbank in Oberägeri
- Begleitboote:** Begleitboote müssen vor Beginn des Anlasses bis spätestens am Mittwoch Abend 11. August 2010 im Regattabüro angemeldet werden. Motorboote sind Vignettenpflichtig auf dem Ägerisee. Vignetten können beim SCAe bis am 31.7.2010 bestellt werden. Danach müssen Vignetten selber organisiert werden. Die Weisungen des Veranstalters sind einzuhalten. Begleitboote werden in das Sicherheitsdispositive des Anlasses eingebunden.
- Preise:** Rangpreise 1-3, Erinnerungspreise

SCAe

Postfach

6315 Oberägeri

info@scae.ch

www.scae.ch



Programm:

| | | |
|-----------------------|--------------------------------|---|
| Mittwoch, 11.8.2010 | 15:00-19:00 Uhr | Vermessung und Einschreibung beim Clubhaus Seeplatz Oberägeri |
| Donnerstag, 12.8.2010 | 09:00 – 12:00 Uhr 12:30 Uhr | Vermessung und Einschreibung Skipper Meeting beim Clubhaus |
| 18:30 Uhr | Eröffnung Apéro | |
| Sonntag, 15.8.2010 | Preisverteilung: | ca. 1 1/2 Std. nach Schluss |

S E G E L
C L U B
A E G E R I

Haftung: Die Teilnehmer tragen die alleinige Verantwortung der Teilnahme gemäss Wettfahrtregeln. Durch die Meldung und Teilnahme an der Regattaserie verzichten alle Teilnehmer/innen auf die Geltendmachung von Haftpflichtansprüchen irgendwelcher Art gegenüber dem veranstaltenden Club und den für die Durchführung der Regatta verantwortlichen Personen. Sie verpflichten sich zur Einhaltung der Wettfahrtregeln und sonstigen für die Veranstaltung geltenden Bestimmungen und Anweisungen der Regattaleitung.

SCAe

Postfach

6315 Oberägeri

info@scae.ch

Verpflegung: Durchgehend im Clubhaus. Der SCAe serviert am Donnerstag, Freitag und Samstag im Clubhaus ein Nachtessen. Für Regatteure ist das Essen ohne Getränke im Startgeld inbegriffen. Begleiter Anmeldung zum Nachtessen (CHF 25.- pro Abend) bitte möglichst mit Regattameldung!

www.scae.ch

Trailer-, Liegeplätze: Trailer und Fahrzeuge sind nur auf zugewiesenen Plätzen abzustellen. Die Organisation stellt beim Clubgelände eine gewisse Anzahl Plätze für Wohnmobile und Camper zur Verfügung. Bitte mit der Einschreibung anmelden. Zuteilung erfolgt nach Eingang der Meldung. First come first serve. Sollte es nicht genügend Plätze haben müssen zusätzlich Camper Wohnwagen die öffentlichen Campingplätze im Ägerital benutzen.

**Hotels/Unterkünfte/
Camping etc:** Zug Tourismus, Bahnhofplatz, 6304 Zug, www.zug-tourismus.ch, tourism@zug.ch, Tel. +41 (0)41 723 6800, Fax +41 (0)41 723 6810
Verkehrsbüro Aegerisee, Mitteldorfstrasse 2, 6315 Oberägeri,
www.aegerisee.ch, info@aegeri.ch, Tel: +41 (0)41 750 2414 Fax: 041 750 2443

ANMELDUNG

Int. Schweizermeisterschaft Piraten + Fireball 12. 15. August 2010

bis 30. Juni 2010



S E G E L
C L U B
A E G E R I
SCAe

Postfach

6315 Oberägeri

info@scae.ch

www.scae.ch

Skipper / Helm:
Name, First Name: _____ Crew: _____
Geburtstag: _____
Adresse: _____
PLZ Ort: _____
Bootstyp: _____ Club: _____
Segelnummer: _____ Bootsname: _____

Werbung am Boot: Ja Nein zutreffendes ankreuzen

Camper/Wohnmobil: Ja Nein zutreffendes ankreuzen

Anmeldung Nachtessen: Nicht Regatteure: Anzahl: _____ CHF 25.—(pro Abend pro Person)
Abende: _____

Anmeldung an: Ralf Meyer, Grafenauweg 9, CH-6300 Zug regatten@scae.ch

Zur Beachtung: Nachträgliche Anmeldungen zum Nachtessen können unter Umständen nur beschränkt entgegengenommen werden!

Erklärung – vor Unterschrift bitte sorgfältig und genau lesen! Ich habe die Ausschreibung sorgfältig gelesen und erkläre mich mit allen Bedingungen zur Teilnahme einverstanden. Im weiteren bestätige ich, dass das gemeldete Boot und die Mannschaft allen Anforderungen und Vorschriften zur Teilnahme genügt. Dies gilt im speziellen für die Zulassung von Werbung und die Ausführungsbestimmungen von Swiss Sailing mit Bezug auf Doping. Der Schiffsführer und die Mannschaft verpflichten sich, die Wettfahrtsregeln der ISAF sowie alle anderen geltenden Regeln und Vorschriften einzuhalten. Ich bestätige, dass für mein Boot eine Haftpflichtversicherung im Wert von mindestens CHF 1'500'000 für Personen- und Sachschäden besteht. Die Versicherung bestätigt diese Deckung ausdrücklich für die Teilnahme an Regatten. Es ist mir/uns bekannt, dass jeder Teilnehmer auf eigenes Risiko an einer Wettfahrt startet und auf die Geltendmachung von Haftpflichtansprüchen jeder Art gegenüber dem veranstaltenden Club und den für die Organisation und Durchführung des Anlasses verantwortlichen Personen verzichtet

Datum: _____ Unterschrift: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Einverständnis der Eltern bei Jugendlichen

Name: _____ Unterschrift: _____

Name: _____ Unterschrift: _____

- Beilagen:
- Nachweis Clubzugehörigkeit oder Lizenz
 - Kopie Messbrief oder Konformitätszertifikat
 - Berechtigung zum Führen von Werbung Kategorie C
 - Kopie Haftpflichtversicherungsausweis

Notice of Race - Int. Swiss Championship 2010

Pirate- and Fireball- class



S E G E L

C L U B

A E G E R I

SCAe

Postfach

6315 Oberägeri

info@scae.ch

www.scae.ch

August 12th-15th, 2010

- Location:** Lake Aegeri, "Seeplatz" Oberägeri, club location SCAe
- Organization:** Segel Club Aegeri SCAe www.scae.ch
Head of OC: Ralf Meyer regatten@scae.ch 079 215 68 45
Race Officer: Werner Frei werner.frei@repairs.ch 079 431 50 44
Chairman Jury: Wolfgang Maurer
Measurer: Felix Schneider, Paul Kurth
- Starting Times:** Thursday 12.8.2010 13:00 Uhr (Warning)
Friday/Saturday according to the official board
Sunday 15. August 2010 according to the official board
Ultimate start possibility: 15:00 (Warning)
- Racing Rules:** The championship will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing 2009-2012 ISAF incl. supplementary regulations of Swiss Sailing, class rules, Sailing Instructions issued by SCAe, Swiss Sailing regulation for the organization of Swiss Championships, Federal law of inland navigation and its local amendments. If there is a conflict between languages the German text will prevail
Sailing Instructions are available latest Wednesday August 11th, 2010 15:00 in the race office.
- Participation:** The regatta is open to boats from other countries.
ISAF Regulation 19 and Swiss Sailing Regulation of application
Competitors must be members of a Club affiliated to ISAF. For Swiss competitors the amendments of Swiss Sailing to the Eligibility Code will apply.
- Races:** A maximum of 12 races are sailed. For 4/8/12 races 1/2/3 discards. No more than 4 races per day. The Low Point Scoring System of Appendix A will apply. To constitute the International Swiss Championship at least 4 valid races must be sailed during the scheduled time.
- Course:** As defined by the Sailing Instructions
- Advertising:** - Competitor advertising is permitted.
- Advertising of the main sponsor of the event is provided on the boats (ISAF advertising code, R.20.4)
- Inscription:** By June 30th, 2010 – Late entry until Wednesday August 11th, 2010 19:00 Uhr.
Following documents must be attached to the completely filled entry form:
- Measurement Certificate or Certificate of Conformity
 - Confirmation of club membership or Licence
 - Confirmation of the legitimacy for advertising Category C
 - Confirmation of the third-party liability insurance.
- Entry Fee:** CHF 280.-- / CHF 200.— (Juniors until completed age of 21)
Late entry fee CHF 70.--
The entry fee includes 3 dinners (Th./Fr./Sa.) without drinks
For accompanying people additional dinners could be ordered.
The entry fee shall be transferred to: IBAN CH32 00787 007713 66970 3 with Zuger Kantonalbank in Oberägeri
- Private support boats:** Private support boats must be registered latest until August 11th, 2010 at the race office. Motorboats need official permission (Vignette) for Lake Aegeri. They can be ordered with SCAe latest by 31.7.2010. Afterwards permission must be organized individually. Instructions of the organization and race committee must be followed. Private support boats will be integrated in the safety arrangement of the Championship.



- Prices:** Prices for boats 1-3, souvenirs for all participants
- Programme:**
- | | | |
|----------------------|-------------------|---|
| Wednesday, 11.8.2010 | 15:00-19:00 Uhr | Measurement/Inscription at the club location SCAe |
| Thursday, 12.8.2010 | 09:00 – 12:00 Uhr | Measurement/Inscription |
| | 12:30 Uhr | Skipper Meeting at the Club |
| | 18:30 Uhr | Opening Apéro |
| Sunday, 15.8.2010 | Pricegiving: | ca. 1 1/2 h. after last race |
- Liability:** Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during or after the regatta. Competitors are obliged to respect the ISAF Racing Rules of Sailing and any other rules applicable for this regatta and to follow all instruction of the organization and the race committee.
- Catering:** All the time in the Club. The SCAe offers on Thursday, Friday and Saturday a dinner at the Club. For participants the dinner is included in the entry fee. (without drinks). Additional dinners can be ordered (CHF 25.- per dinner) Please order already with inscription!
- Parking:** Trailers and cars must be parked on places instructed by the organization near to the club. Some places for campers are available close to the club as well. Please apply for camper place together with the application form. First come first serve. If there are not enough places, official camping places must be used.
- Accommodation:** Zug Tourismus, Bahnhofplatz, 6304 Zug, www.zug-tourismus.ch, tourism@zug.ch, Tel. +41 (0)41 723 6800, Fax +41 (0)41 723 6810
Tourist Office Aegerisee, Mitteldorfstrasse 2, 6315 Oberägeri, www.aegerisee.ch, info@aegeri.ch, Tel: +41 (0)41 750 2414 Fax: 041 750 2443

S E G E L
C L U B
A E G E R I

SCAe

Postfach

6315 Oberägeri

info@scae.ch

www.scae.ch

ENTRY FORM

Int. Swiss Championship 2010 – Pirate- and Fireball- Class 12. 15. August 2010

Until June 30th, 2010



S E G E L
C L U B
A E G E R I
SCAe

Postfach

6315 Oberägeri

info@scae.ch

www.scae.ch

Name: _____ Crew: _____
Birthday: _____
Adresse: _____
Zip code / City: _____
Boat type: _____ Club: _____
Sail Number: _____ Boat Name: _____

Advertisement on the boat: yes no please cross if applicable

Camper: yes no please cross if applicable

Application Dinner: Non competitors: n°: _____ CHF 25.—(per person and dinner)
Evenings: _____

Application to be sent to: Ralf Meyer, Grafenauweg 9, CH-6300 Zug regatten@scae.ch

Waiver and release – read carefully before signing! I have read the Notice or Race issued for the international Fireball and Pirate Swiss Championship 2010 carefully and agree to be committed by the rules and regulations therein, and in the Sailing Instructions or in any addenda to either document. Furthermore I confirm that my boat and crew is in conformity with all requirements and complies with the regulation of the regatta. In particular I confirm that the boat is in conformity with the regulations of advertisement and that I respect and fulfill the Swiss Sailing regulations in terms of doping. I confirm to SCAE that my boat has liability insurance in effect for the regatta covering property damage, personal injury and death in an amount not less than CHF 1'500'000.- per occurrence and that the policy covers yacht racing activities. I agree to waive my rights to take legal action against and release and forever discharge SCAe, and their respective organizers, agents, officials, servants and representatives (collectively the "Organizers") from and against any and all claims, actions, costs or expenses and demands in respect to death, injury, loss or damage to my person or property howsoever caused, arising out of or connected with my participation in this regatta notwithstanding that the same may have been contributed to, caused or occasioned by the negligence of the organizers or any of them. I understand that this waiver and release is binding upon myself, my heirs, executors and assigns

Date: _____ Signature: _____

Date: _____ Signature: _____

Parent or Guardian of Skipper/Crew (if under the age of 21)

Name: _____ Signature: _____

Name: _____ Signature: _____

- Attachments:
- Confirmation of club membership or licence
 - Measurement Certificate or Certificate of Conformity
 - Confirmation of legitimacy for advertising Category C
 - Confirmation of the third-party-liability insurance